



# HOTGRIPS™ EVO

ADVANCED HEATED GRIPS

## Fitting and user instructions



**ADVENTURE**

EL420



**TOURING**

EL421



**SPORTS**

EL422

ENGINEERED BY

**OXFORD**

**OXFORD** ESSENTIAL RIDER EQUIPMENT

Oxford HotGrips™ EVO: Montage and Benutzerhandbuch für Teilenummern: EL420 Adventure, EL421 Touring & EL422 Sports HotGrips™ mit V.9 Wärmeregler.

Für dieses Produkt gilt eine einjährige eingeschränkte Garantie.

**WICHTIG: BITTE FÜR DIE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN**

**A: WARNHINWEISE**

1. WICHTIG: Lesen Sie sich diese Anleitung vor der Montage oder Nutzung sorgsam durch!
2. Wenn Sie sich bezüglich des Einbaus der Oxford HotGrips™ EVO nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren örtlichen Oxford-Vertragshändler oder besuchen Sie alternativ unsere Website [www.oxfordproducts.com](http://www.oxfordproducts.com) und schauen Sie nach Updates zu den Häufig gestellten Fragen und Montagevideos.
3. Stellen Sie vor jeder Benutzung des Motorrads bzw. Fahrzeugs sicher, dass die HotGrips sicher an der Lenkstange verklebt sind. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu einem Unfall oder Personenschaden führen.
4. Der Superklebstoff verklebt Haut und Augen in Sekundenschnelle. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
5. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel frei beweglich ist. Stellen Sie sicher, dass die normalen Funktionen des Motorrads nicht beeinträchtigt werden. Die HotGrip-Kabel dürfen die Funktion der Brems- oder Kupplungshebel nicht beeinträchtigen oder einschränken.
6. HotGrips dürfen nur mit Handschuhen verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Losfahren, ob die Temperatur angenehm ist. Wenn die Griffe während der Fahrt zu heiß werden, halten Sie an und drehen Sie die Temperatur nach Bedarf herunter.
7. Lassen Sie Ihr Motorrad bei eingeschalteten HotGrips nicht unbeaufsichtigt stehen.
8. Tauschen Sie die HotGrips aus, wenn das Muster der äußeren Gummischicht an einer Stelle abgenutzt ist oder das Oberflächenprofil verschwindet.
9. Die Umkehrbarkeit des Zubehörs und der Materialien der HotGrips sollte regelmäßig überprüft werden. Verwenden Sie sie im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Oxford Products-Vertragshändler vor Ort.
10. Oxford Products übernimmt keine Haftung für Schäden, die infolge unsachgemäß montierter Griffe entstehen. Die Garantie beschränkt sich auf die HotGrips-Ersatzteile im Fall von Material- oder Produktionsfehlern.

**B: TEILELISTE**

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die folgenden Teile im Set enthalten sind:

- 1 x Linker HotGrip (22 mm I/D)
- 1 x Rechter HotGrip (25,6 mm I/D)
- 1 x Intelligenter Wärmeregler und Klebepad
- 1 x Universelle Halterung für Schalter - OF91
- 1 x Kabelbaum (1,35 Meter lang)
- Kabelbinder und Griffklebstoff

**C: ERFORDERLICHES WERKZEUG:**

- Eine Grob und Feinfeile zum Glätten des Gasschieberrohrs
- Schleifpapier zur Reinigung des Lenkrads
- Kabelbinder oder Zange
- Standard Motorrad-Werkzeuge zum Entfernen von Sitz, Verkleidungsblechen und Batterieanschlüssen

## D: MONTAGE VON GRIFFLÄNGEN UND BESCHNITT

Ihre Oxford HotGrips EVO sind zum Ersatz der bereits an Ihrem Motorrad montierten Lenkstangenriffe bestimmt. Hotgrips werden auf die meisten Motorräder passen, die Lenkstangen mit 22 mm bzw. 7/8" Durchmesser verwenden. Der Griff ist an einem Ende offen, damit das Gewicht am Lenkstangenende ohne Kürzen (Beschneiden) des Griffs wieder eingesetzt werden kann. Falls das Ende des Hotgrip nicht gekürzt werden muss, um den Einbau eines Stangenendgewichts ohne Beeinträchtigung der Hotgrips zu gewährleisten, empfiehlt es sich, am im folgenden Diagramm gezeigten Punkt abzuschneiden. Damit wird sichergestellt, dass die Heizelemente nicht eingeschnitten werden.

Kennung/Griff	Standardlänge (mm)	Minimale Länge (mm)
EL420 Adventure	132	122
EL421 Touring	120	110
EL422 Sports	123	114



Der linke und rechte Griff haben unterschiedliche Innendurchmesser:

- Der linke Griff hat einen Innendurchmesser von ca. 22 mm.
- Der rechte Griff passt über das Gasschieberrohr und hat einen Durchmesser von ca. 25,6 mm.

## E: ENTFERNEN DER VORHANDENEN GRIFFE UND VORBEREITUNG

1. Entfernen Sie die bestehenden Lenkergriffe.
2. Reinigen Sie den linken Lenker und stellen Sie sicher, dass die Griffbereiche glatt und frei von Klebstoff und Rückständen sind.
3. Wenn der rechte Griff entfernt ist, befindet sich darunter ein Gasschieberrohr aus Nylon. Jegliche Unebenheiten sollten geglättet werden, damit der Durchmesser konsistent 25,6 mm aufweist. Dabei müssen oft die vorstehenden Kanten auf dem Gasschieber abgefeilt werden.

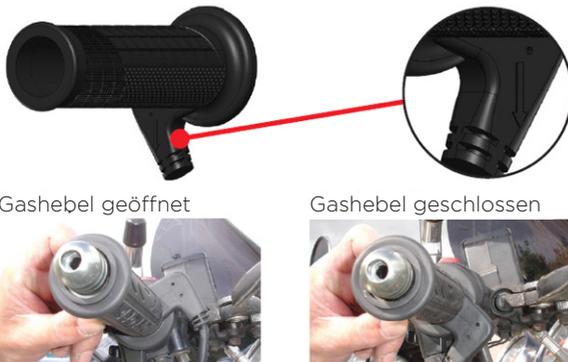
## F: VERSUCHSWEISE MONTAGE DER OXFORD HOTGRIPS

1. Den Griff immer zuerst versuchsweise anbringen, um seinen festen Sitz zu prüfen, bevor der Klebstoff aufgetragen wird.
2. Bei der Montage der Griffe am Lenker nicht an den Drähten des Griffs ziehen oder diesen Teil des Griffs als Hebel verwenden. Es könnten Schäden entstehen.
3. Wenn die Griffe zu eng sind, um sich mit sanftem Kraftaufwand aufzuschieben zu lassen, wenden Sie keine Gewalt an, da sie sonst beschädigt werden können.

4. Wenn der linke Griff zu eng ist, überprüfen Sie die Abmessungen des Lenkers und stellen Sie sicher, dass keine Klebstoffrückstände vorhanden sind. Wenn der rechte Griff zu fest ist, um über den Gasschieberrohr zu passen, überprüfen Sie zunächst, ob das Rohr einen gleichmäßigen Durchmesser hat, feilen Sie ggf. alle Grate glatt.
5. Wenn sich die HotGrips immer noch nicht leicht verschieben lassen, verwenden Sie eine Feile und entfernen Sie vorsichtig überschüssiges Gummi von der Innenseite der HotGrips.
6. Beim Schieben der Griffe auf den Lenker können Sie die Griffe durch Drehen in die richtige Endposition bringen.
7. Stellen Sie sicher, dass der Gashebelgriff (rechts) gut funktioniert und ohne anormale Reibung in die geschlossene Position zurückkehrt. Wenn der Griff beim Zurückziehen Probleme bereitet, zeigt dies an, dass die Montage zwischen Gasschieberrohr und Griff zu fest ist.

#### **G: POSITIONIERUNG AUF DER LENKSTANGE:**

1. Die Griffe so in Position bringen, dass die Drähte die Brems- und Kupplungshebel nicht beeinträchtigen. Der Gashebelgriff sollte sich ungehindert drehen lassen und die Drähte sollten dabei weder verdreht noch eingeklemmt werden. Vergewissern Sie sich, dass sich die Griffe der Kabeleinführung unterhalb der Höhe des Kupplungs- und Bremshebels befinden (siehe unten).

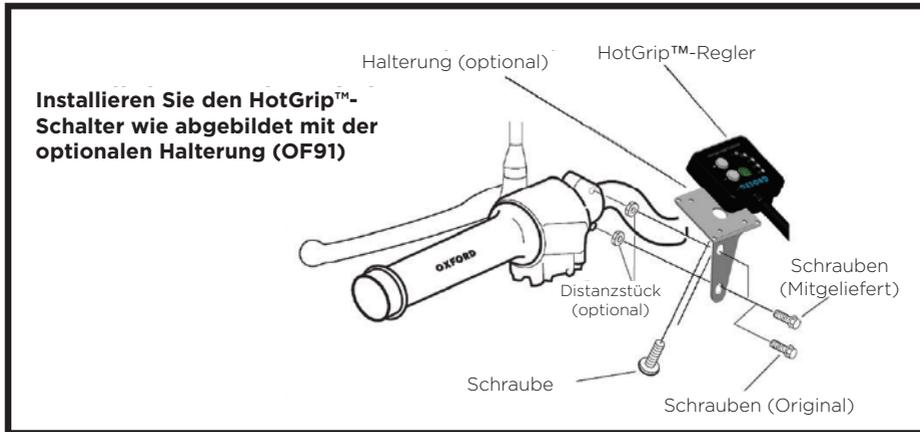


#### **H: INSTALLATION DES KABELBAUMS:**

1. Es ist wichtig, vor dem Entfernen der Griffe für die endgültige Montage zunächst die elektrischen Drähte an Batterie und Griffen anzuschließen. Die Griffe können dann bei laufendem Motor eingeschaltet werden, um sicherzustellen, dass sie erwartungsgemäß funktionieren.
2. Suchen Sie eine geeignete Stelle zur Montage des Schalters und verlegen Sie danach die Verdrahtung zurück zur Batterie.
3. Installieren Sie den Schalter in einer geeigneten Position, sodass die Drähte von den Griffen nicht unter Spannung stehen.
4. Der Schalter kann auf einer flachen Unterlage unter Verwendung des selbstklebenden Schaumpads befestigt werden. Es kann auch an der mitgelieferten Metallhalterung montiert werden (sofern die Halterung für das Fahrzeug geeignet ist). Bitte montieren Sie das Schaumpolster zwischen den Halterungen und Schalter, um Vibrationen zu

reduzieren. Die Halterung kann bei Bedarf auch in einen anderen Winkel gebogen werden.

Bei vielen Motorrädern ist es möglich, die Halterung an der Kupplungsklemme anzubringen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten längeren Schraubenbolzen.



5. Der Kabelbaum ist montagefreundlich konstruiert. Alle Anschlüsse erfolgen über die wasserdichten Multipin-Verbinder und können nicht falsch herum verbunden werden.
6. Wir empfehlen, den Kabelbaum entfernt von den vorhandenen Kabelbäumen am Motorrad zu positionieren, um mögliche elektrische Störungen zu vermeiden.
7. Sowohl der negative als auch der positive Batterieanschluss ist mit einem Ringkabel ausgestattet. Dadurch können sie an die Batteriepole angeschlossen werden. Es ist sowohl vorzuziehen als auch die einfachste Option, den Pluspol (+ Rotes Kabel) direkt mit den Pluspol (+) der Batterie zu verbinden, so dass der Schalter genügend Spannung vom Fahrzeugschlüsselsystem erhält.
8. Der negative bzw. schwarze Erdungsdraht muss an den negativen (-) Pol der Batterie angeschlossen werden.
9. Eine direkte Verbindung mit der Batterie wird sie nicht platt machen, da der Schalter im Standby-Modus nur 0,071 mA Strom verbraucht.
10. Falls der Schalter mit einer geschalteten Zündspannungsversorgung verbunden werden muss, vergewissern Sie sich bitte, dass der Kabelbaum mit dem Hauptzündkabel verbunden wird, das zur Aufnahme der zusätzlichen Last von bis zu 4 Ampere in der Lage ist. Entfernen Sie nicht die Sicherung aus dem Stromkreis. Sie dient zum Schutz.
11. Probleme treten gewöhnlich auf, wenn Anschlüsse zur Hupe oder zu beliebigen Stromkreisen vorgenommen werden.

Typische Probleme, die auftreten können, sind:

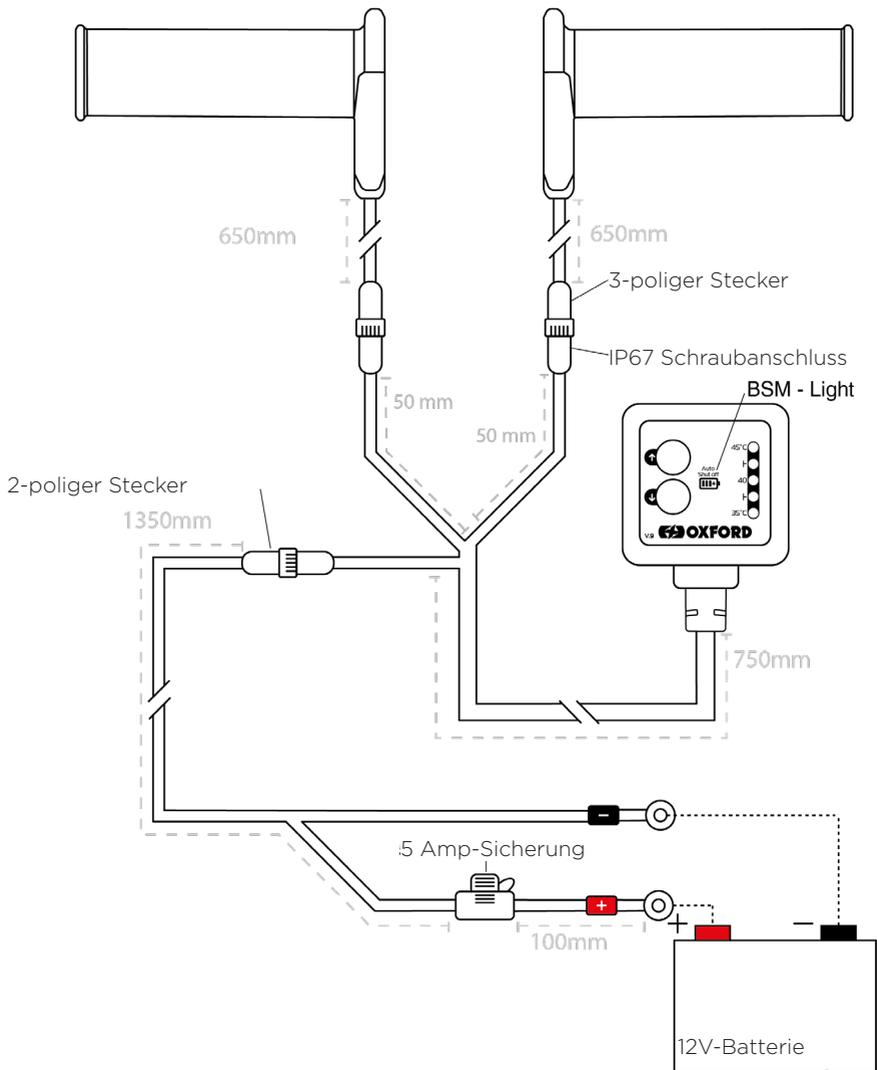
- Der Schalter schaltet sich nicht ein
- Sicherungen brennen im Sicherungskasten durch
- Überhitzung von Drähten am Motorrad

- Fehlfunktion von Blinkern oder Lampen

Lassen Sie sich im Zweifelsfall vor der Montage dieser HotGrips von Ihrem lokalen Händler beraten.

Bitte richten Sie sich nach dem folgenden Schaltplan.

### HotGrip EVO - Wiring Diagram



### **I: ABSCHLIESSENDE MONTAGE DER HOTGRIPS:**

1. Verwenden Sie den mitgelieferten Superklebstoff. Er hat sich für diesen Zweck bewährt und wir können die Eignung alternativer Produkte nicht garantieren. Auf keinen Fall darf der Griff ohne Klebstoff am Lenkrad befestigt werden!
2. **WARNUNG:** Der Superklebstoff verklebt Haut und Augen in Sekundenschnelle. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
  - Es ist äußerst wichtig, die Griffe sofort und ohne Zeitverzögerung angebracht werden, da der mitgelieferte Superklebstoff die Hotgrips sehr schnell mit den Halterungen und dem Gasschieberohr verbindet.
  - Lassen Sie den Klebstoff mit der Lackierung in Berührung kommen. Lackierung entsprechend abdecken.
3. HotGrip auf der Kupplungsseite (links):
  - Tragen Sie den Klebstoff am HotGrip auf und lassen Sie ihn die Innenflächen des HotGrip herunterlaufen, so dass möglichst viele der Innenflächen mit Klebstoff bedeckt sind.
  - Schieben Sie die Griffe in Position und achten Sie darauf, dass die HotGrips richtig positioniert sind, damit der Kupplungsbetätigung nicht beeinträchtigt wird.
4. HotGrip auf der Gashebelseite (rechts):
  - Tragen Sie den Klebstoff am HotGrip auf und lassen Sie ihn die Innenflächen des HotGrip herunterlaufen, so dass viele der Innenflächen mit Kleber bedeckt sind.
  - Falls die Griffe sehr fest auf dem Gasschieber sitzt ist es ratsam, viel Klebstoff auf dem innersten Flansch des eigentlichen Nylongasschiebers und wenige entlang der Länge des Gasschiebers aufzutragen. Damit wird sichergestellt, dass der Griff und Klebstoff nicht zu früh und auf halbem Weg auf dem Gasschieber aushärten.
  - Schieben Sie die Griffe in Position und achten Sie darauf, dass die HotGrips richtig positioniert sind, damit der Kupplungsbetätigung nicht beeinträchtigt wird.
5. Überschüssigen Klebstoff unbedingt unverzüglich mit einem trockenen Tuch abwischen.
6. Vor dem Gebrauch der Griffe den Klebstoff mindestens 24 Stunden trocknen lassen. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Griffe sicher und fest angebracht sind. Verwenden Sie die Griffe nicht, wenn sie sich bewegen und holen Sie sich umgehend Rat.

### **J: ANWENDUNGSRICHTLINIEN:**

Die fertig montierten Oxford HotGrips EVO dienen dazu, Ihre Hände in Handschuhen bequem warm zu halten. Die NEUEN EVO-Griffe sind einzeln thermistorgesteuert, so dass der Benutzer eine eingestellte Temperatur zwischen 45-35 Grad wählen kann. Ob die gewählte Einstellung 35, 37,5, 40, 42,5 oder 45 Grad beträgt, die Steuerung legt die MAX-Leistung an, bis diese Temperatur einzeln sowohl am Kupplungsgriffe als auch am Gasgriff gemessen wird. Da jeder Griff ständig unabhängig voneinander gemessen wird, kann der intelligente Regler einen mit mehr Leistung versorgen, um die eingestellte Temperatur über beide Griffe konstant zu halten. Dadurch entfällt die Notwendigkeit, die Wärmeeinstellung ständig anzupassen.

Wenn die Griffe zu heiß werden, stellen Sie bitte sicher, dass der Wärmeregler heruntergefahren oder bei Bedarf sogar ausgeschaltet wird.

### **Schalervorgänge:**

Der Wärmeregler verfügt über 2 erhabene Tasten, um das Auffinden und Fühlen der

Tasten während der Fahrt, insbesondere bei Dunkelheit, zu erleichtern.

Um den Schalter EINZUSCHALTEN, drücken Sie die ▲ Taste nur einmal.

Der Schalter schaltet sich auf die 45-Grad-Einstellung (Hoch) ein - so wird die volle Leistung ermöglicht, bis der Thermistor sowohl in den Griffen 45 Grad aufgenommen hat.

Von der Inbetriebnahme an versorgt jede gewählte Wärmeeinstellung die Griffe mit voller Leistung, bis diese Solltemperatur gemessen wird.

Um die gewünschte Temperatur zu ändern, drücken Sie bitte ▲ oder ▼, um die Temperatureinstellungen von 45-35 Grad (2,5 Grad Schritte) zu reduzieren.

Um das Gerät bei jeder Wärmeeinstellung auszuschalten, halten Sie 2 Sekunden lang die ▼ taste gedrückt, bis die Betriebsanzeige nicht mehr leuchtet.

### **Schaltereigenschaften**

Neu - Der Schalter hat jetzt 5 Temperatureinstellungen - 45 - 42,5 - 40 - 37,5 - 35 Grad

Neu - Die HotGrips EVO sind jetzt intelligenter denn je und leiten die Thermistorwerte von jedem Griff ständig an das Steuermodul zurück, um die Leistungsabgabe an jeden Griff zu regeln und eine konstante Solltemperatur zu halten.

Neu - Wenn der Schalter an die Zündung angeschlossen ist, speichert er die zuletzt verwendeten Wärmeeinstellung und kehrt beim Neustart des Fahrzeugs zu diesem Modus zurück.

Neu - Reduzierte Aufheizzeit auf Solltemperaturen - die Steuerung liefert vom Start an die volle Leistung, um die eingestellte Temperatur zu erreichen.

Neu - Die neue Struktur der Drahtheizelemente sorgt für eine verbesserte Wärmeverteilung um die Hand des Benutzers.

Neu - Wasserdichter Kabelausgang - erhöht die Produktlebensdauer.

- Stromsparmmodus (BSM)
  - Wenn die Batteriespannung niedriger als 13,5V ist, erkennt diese Funktion, wenn entweder die Batteriespannung zu niedrig oder sie hoch genug, aber verdächtig leise ist (z. B. Der Motor ist ausgegangen). Diese Funktion ist ab Werk standardmäßig eingeschaltet.
  - In diesem Zustand blinkt das BMS-LED, die Power-LED leuchtet weiterhin wie gewohnt, und die Taste funktioniert immer noch - aber die Griffe werden nicht mit Strom versorgt.
  - Sobald sich die Batteriespannung erholt und/oder ein wenig Geräusche an der Stromversorgung auftreten, erlischt die LED für „Batteriesparend“ und die Griffe funktionieren wie gewohnt
  - Der Regler geht nach 5 Sekunden, in denen die Spannung unter 11,5 V liegt, oder nach 2 Minuten, in denen kein Rauschen auf dem 12 V-Netzkabel festgestellt wurde, in den BMS. In diesem Modus wartet er weitere 5 Minuten, bevor er sich vollständig ausschaltet.
  - Wenn der Fahrer diese Funktion nicht wünscht oder mag, kann das BSM deaktiviert werden, indem die Steuerung eingeschaltet und dann beide Tasten 5 Sekunden lang gedrückt und gehalten werden. Während dieser Zeit zeigt die BSM-LED an, ob die BSM-Funktion aktuell aktiviert (LED ein) oder deaktiviert (LED aus) ist. Nach 5 Sekunden ändert sich der Zustand der LED, und der Benutzer kann die Tasten loslassen

- Der Regler merkt sich diesen Zustand dauerhaft oder bis der Benutzer ihn durch Wiederholung des obigen Vorgangs zurückschaltet.

**K: TECHNISCHE DATEN:**

- Dieser Schalter ist äußerst effizient und zieht im Standby-Modus nur 71 Mikroampere (0,071mA). Daher wird eine langfristige Verbindung eine Batterie nicht platt machen.
- Dieser Schalter leistet bis zu 10 Ampere, obwohl die HotGrips selbst im Durchschnitt nur 3,6 Ampere aufnehmen.
- Dieser Schalter wurde im Labor getestet, um EMV-Konformität zu gewährleisten, und vor allem wurde er den strengsten Laborprüfungen für Spike und Pulse unterzogen, um sicherzustellen, dass keine der elektrischen Stromkreise am Motorrad den Betrieb des Schalters beeinträchtigen oder beeinträchtigen könnte.
- Entspricht den relevanten europäischen EMV-Richtlinien.
- Nur für 12-Volt-Systeme (die typische Betriebsspannung liegt zwischen 13,5 und 14,3 Volt).
- Stromverbrauch: Durchschnittlich 3,6 Ampere pro Paar (50 W@14,0V).
- Sicherung: Schell auslösende 5-A-Glassicherung.
- Bei einigen Motorrädern mit älteren Batterien oder solchen geringerer Kapazität kann der von den HotGrips zusätzlich benötigte elektrische Strom das Batteriespannungsniveau verringern. Wir empfehlen, diesen Verlust durch Laden auszugleichen. Deshalb empfehlen wir immer den Anschluss der Batterie an ein Ladesystem wie dem Oxford Oximiser, wenn das Motorrad nicht in Betrieb ist.

Oxford Products Ltd.  
De Havilland Way  
Range Road,  
Witney,  
Oxfordshire,  
OX29 0YA

Tel: +44 (0) 1993 862 300



ENGINEERED BY

**OXFORD**